

Kiwanis

The New Zealand-South Pacific District Kiwanis Foundation Trust NZ Charity Registration #: CC20665
L'Association Fondation Kiwanis du District de Nouvelle-Zélande – Sud Pacifique

WWW.Kiwanis.org.nz/distehp.htm

GRANT APPLICATION FORM FORMULAIRE DE DEMANDE DE BOURSE

Section A : Applicant Information – Information sur le demandeur

Name of applicant : *(not name of Kiwanis Club)* – Nom du demandeur : *(pas le nom du club Kiwanis)*

Postal address of applicant : - Adresse postale du demandeur :

Physical address of applicant : - Adresse physique du demandeur :

Contact name for applicant : - Nom de la personne à contacter pour le demandeur :

Telephone :

Email :

Section B : Project Information – Information sur le projet

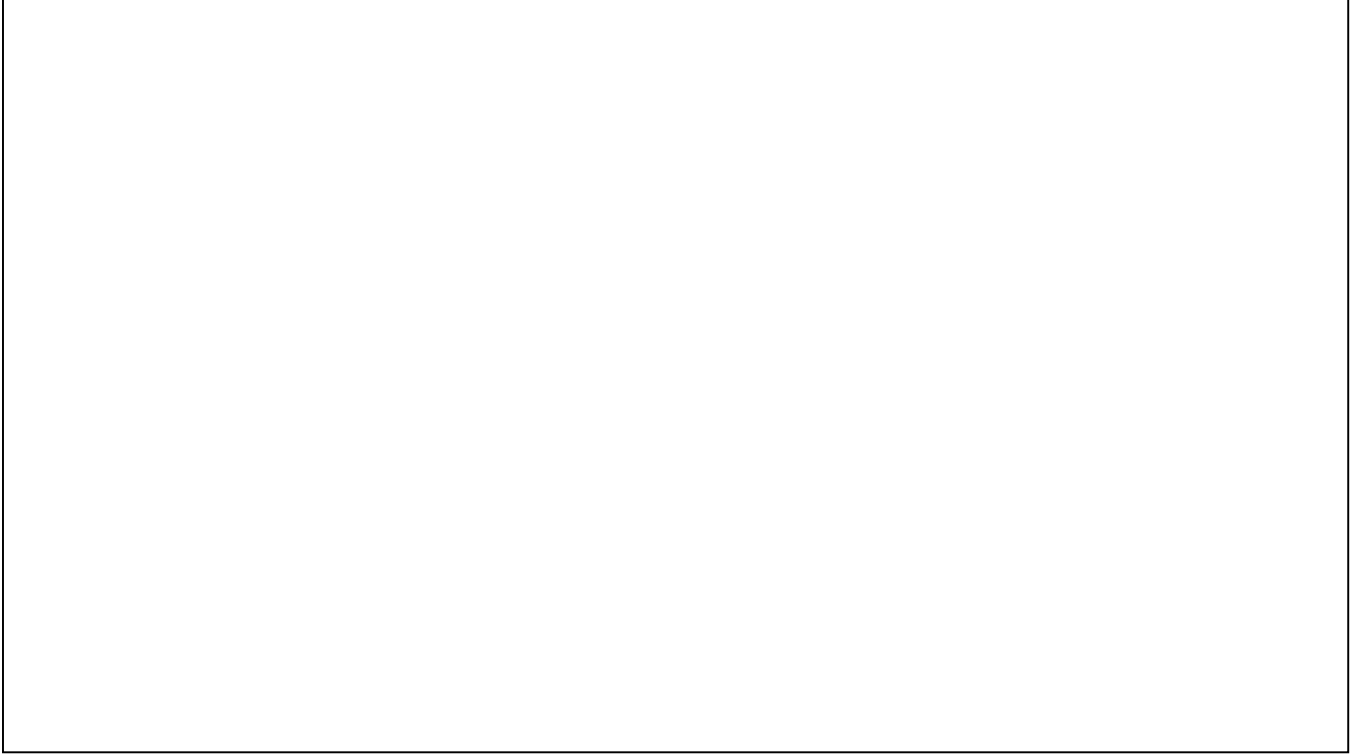
Short title of project for which funds are being applied for :

Titre court du projet pour lequel les fonds sont sollicités :

Purpose for which funding is required : *(Specify exactly what the funding applied for will be spent on)*

Objet de la demande de financement : *(Spécifier de façon précise comment seront dépensés les fonds sollicités)*

Full details and description of the project :
Description très détaillée du projet :

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for providing a detailed description of the project.

Continue on separate sheet if necessary
Continuer sur papier libre si nécessaire

Benefits arising from the project for which funding is applied for :
Bénéfices émanant du projet pour lequel les fonds sont sollicités :

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for describing the benefits of the project.

Section C : Funding Information – Information sur le financement

Full cost of project for which funding is required :
Coût total du projet pour lequel les fonds sont requis :

Provide details of all costs of project for which funding is required :
Fournir le détail de toutes les dépenses prévues pour le projet pour lequel les fonds sont requis :

Provide details of any funds which have been raised so far to be applied to this project :
Fournir le détail de tous les fonds déjà récoltés pour ce projet :

Provide details of any other applications being made for funding the same project :
Fournir le détail de toutes les autres actions programmées pour financer le même projet :

What is the shortfall of funding to date on this project :
Quel est le déficit de financement pour ce projet :

What is the amount of funding being applied for in this application :
Quel est le montant du financement sollicité pour cette demande :

Section D : Applicant declaration – Déclaration du demandeur

I/We, the undersigned, confirm and declare :

- (a) That I/We make this application to the New Zealand - South Pacific District Kiwanis Foundation Trust for consideration of funding the project as detailed herein;
- (b) That, if successful, a receipt or acknowledgment will be provided to the Foundation Trust in receipt of the funding received;
- (c) That any funds received from the Foundation Trust for this project will be used only for the purpose as described in this application;
- (d) That to the extent possible the contribution from the Foundation Trust will be recorded and acknowledged on or with the project;
- (e) That if the project does not proceed, or any surplus funds are not required for this project, then those funds will be returned immediately to the Foundation Trust.

Je/Nous, soussigné(s), confirme et déclare :

- (a) Que je/nous remplis(sons) cette demande à l'Association Fondation du District de Nouvelle-Zélande – Sud Pacifique pour obtenir le financement du projet tel que décrit ci-dessus;
- (b) Que, s'il est obtenu, un reçu ou une reconnaissance sera adressée à l'Association Fondation comme attestation des fonds reçus;
- (c) Que tous les fonds reçus de l'Association Fondation pour ce projet ne seront utilisés que pour le projet tel que décrit dans cette demande;
- (d) Que dans la mesure du possible la contribution de l'Association Fondation sera enregistrée et reconnue sur le projet;
- (e) Que si le projet n'est pas mené à son terme, ou que des fonds complémentaires ne sont pas requis pour ce projet, ces fonds seront alors immédiatement retournés à l'Association Fondation.

Signed by or on behalf of the applicant :
Signé par le ou au nom du demandeur :

Name: _____

Signature: _____

Designation: _____

Date: _____

Section E : Sponsoring Kiwanis Club Information
Information sur le club Kiwanis parrain

Name of Kiwanis Club sponsoring this application : - Nom du club Kiwanis parrainant cette demande :

Postal address of Kiwanis Club : - Adresse postale du club Kiwanis :

Name of club member arranging sponsorship of application :

Nom du membre du club responsable du parrainage de la demande :

Contact name from whom further information may be sought should it be required :

Nom à contacter pour plus amples informations si nécessaire :

Provide brief details of any successful applications made by this Kiwanis Club in the last three years :

Fournir un bref détail des demandes faites avec succès par le club Kiwanis les trois dernières années :

Provide brief details of any support this Kiwanis Club has given to the Foundation Trust in the last three years :

Fournir de brefs détails sur tout support que ce club Kiwanis a offert à l'Association Fondation au cours des trois dernières années :

Summarise this Kiwanis Club's Board recommendation for the Foundation Trust funding of this project :
Résumer les recommandations du Comité Directeur du club Kiwanis pour le financement par l'Association Fondation de ce projet :

Date of the Kiwanis Club Board meeting approving the support of this application :
Date de la réunion du Comité Directeur du club Kiwanis ayant approuvé le parrainage de ce projet :

Section F : Kiwanis declaration – Déclaration du club Kiwanis

We, the undersigned, confirm and declare :

- (a) That this application has been approved by the Board of the Kiwanis club sponsoring the application;
- (b) That we are not supporting any other application in respect of this same project funds;
- (c) That we will ensure the best of our knowledge and ability that the funds, if approved, will be used in support of this application as described above.
- (d) That we will accept any decision made by the Trustees of the Foundation in considering the application herewith;

Nous, soussignés, confirmons et déclarons :

- (a) Que cette demande a été approuvée par le Comité Directeur du club Kiwanis parrainant cette demande;
- (b) Que nous ne parrainons aucune autre demande par respect pour le financement de ce même projet;
- (c) Que nous veillerons à ce que les fonds, s'ils sont accordés, seront bien utilisés pour le projet tel que décrit ci-dessus dans cette demande;
- (d) Que nous accepterons toute décision prise par les Administrateurs de la Fondation concernant la demande ci-dessus;

Signed by and on behalf of the sponsoring Kiwanis Club:

Name of President: _____

Signature: _____

Name of Secretary: _____

Signature: _____

Date: _____